

Beslut meddelat av förstainstansrättens ordförande den 23 januari 2009 – Pannon Hőerőmű mot kommissionen

(Mål T-352/08 R)

(Interimistiskt förfarande — Statligt stöd — Kommissionens beslut enligt vilket det statliga stöd som Ungern beviljat vissa elektricitetsproducenter i form av inköpsavtal av elektricitets förklarar oförenligt med den gemensamma marknaden — Begäran om uppskov med verkställigheten — Avsaknad av brådska — Intresseavvägning)

(2009/C 82/44)

Rättegångsspråk: ungerska

Parter

Sökande: Pannon Hőerőmű Energiatermelő, Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt. (Pécs, Ungern) (ombud: advokaterna M. Kohlrusz, P. Simon och G. Ormai)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: C. Giolito och K. Talabér-Ritz)

Saken

Begäran om uppskov med verkställigheten av artikel 2 i kommissionens beslut K (2008) 2223 slutlig, av den 4 juni 2008, avseende statligt stöd som Republiken Ungern har beviljat genom inköpsavtal av elektricitet.

Avgörande

- 1) Ansökan om interimistiska åtgärder avslås.
- 2) Beslut om rättegångskostnader kommer att meddelas senare.

Beslut meddelat av förstainstansrättens ordförande den 23 januari 2009 – Unity OSG FZE mot rådet och EUPOL Afghanistan

(Mål T-511/08 R) ⁽¹⁾

(Interimistiskt förfarande — Offentlig upphandling — Förkastande av anbud — Begäran om uppskov med verkställigheten — Förlorad möjlighet — Situation som ställer krav på skyndsamhet föreligger inte)

(2009/C 82/45)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Unity OSG FZE (Sharjah, Förenade Arabemiraten) (ombud: C. Bryant och J. McEwen, solicitors)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: G. Marhic och A. Vitro), och Europeiska unionens polisuppdrag i Afghanistan (EUPOL Afghanistan) (Kabul, Afghanistan)

Saken

Begäran om uppskov med verkställigheten av det beslut som fattats av EUPOL Afghanistan, inom ramen för ett anbuds förfarande, om att förkasta sökandens anbud och tilldela kontraktet om tillhandahållande av tjänster avseende bevakning och personskydd i Afghanistan till en annan anbudsgivare.

Avgörande

- 1) Ansökan om interimistiska åtgärder avslås.
- 2) Beslut om rättegångskostnader kommer att meddelas senare.

⁽¹⁾ EGT C 32, 7.2.2009.

Talan väckt den 3 oktober 2008 – CISAC mot kommissionen

(Mål T-442/08)

(2009/C 82/46)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC) (Neuilly-sur-Seine, Frankrike) (ombud: advokaterna J.-F. Bellis och K. Van Hove)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

- Sökanden yrkar att förstainstansrätten ska
- ogiltigförklara artikel 3 i kommissionens beslut av den 16 juli 2008 om ett förfarande enligt artikel 81 EG och artikel 53 EES (Ärende COMP/C2/38.698 – CISAC), och
 - förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden yrkar, med stöd av artikel 230 EG, ogiltigförklaring av artikel 3 i kommissionens beslut av den 16 juli 2008 (ärende COMP/C2/38.698 – CISAC), i vilket kommissionen slog fast att 24 av CISAC:s EES-baserade medlemsbolag i strid med artikel 81 EG och artikel 53 EES medverkar i ett samordnat förfarande genom att "samordna de territoriella avgränsningar i de ömsesidiga representationsfullmakterna på ett sätt som begränsar en licens till varje upphovsrättsorganisations nationella territorium".